

भारत सरकार Government of India
परमाणु ऊर्जा विभाग Department of Atomic Energy
विकिरण एवं आइसोटोप प्रौद्योगिकी बोर्ड Board of Radiation & Isotope Technology

वाशी कॉम्प्लेक्स Vashi Complex
नवी मुंबई Navi Mumbai -400 703

ई - निविदा आमंत्रण सूचना NOTICE INVITING e-TENDER

निविदा सूचना संख्या TENDER NOTICE No. BRIT/ES/CIVIL PH/2024-2025/09 दिनांक Dated 01/10/2024

I. एन आई टी विवरण NITDetails:

1. भारत के राष्ट्रपति की ओर से मुख्य कार्यकारी, विआप्रौबोर्ड, पऊवि, भापअके, वाशी कॉम्प्लेक्स, सेक्टर-20, नवी-मुंबई-400 703 द्वारा सीपीडब्ल्यूडी, एमईएस, रेलवे, राज्य पीडब्ल्यूडी, केंद्र या राज्य सरकारों के सार्वजनिक क्षेत्र के उपक्रमों / केंद्रीय स्वायत्त निकायों की अनुमोदित सूची में दर्ज पात्र ठेकेदारों या परमाणु ऊर्जा विभाग (पऊवि) में इतने बड़े पैमाने पर कार्य निष्पादित करने संबंधी पर्याप्त अनुभव और क्षमताओं वाले ठेकेदारों से निम्नलिखित कार्य के लिए ई-निविदा मोड के माध्यम से दो भागों यानी भाग क - तकनीकी-वाणिज्यिक सह पूर्व-योग्यता बोली और भाग ख- वित्तीय बोली में ऑनलाइन मद दर निविदा आमंत्रित की जाती है।

On line item rate tender in two parts i.e. Part A –Techno-commercial Bid and Part B – Financial Bid are hereby invited through e-Tendering mode on behalf of the President of India by Chief Executive, BRIT, DAE, BARC Vashi Complex, Sector-20, Navi Mumbai – 400703 for the following work from eligible contractors on approved list of CPWD, MES, Railways, State PWDs, Public Sector Undertakings of Central or State Governments / Central Autonomous bodies or those having adequate experience and capabilities to execute similar works of such magnitude in Department of Atomic Energy (DAE).

i)	कार्य का नाम Name of Work	:	ब्रिट, वाशी, नवी मुंबई में अग्निशमन और जल आपूर्ति प्रणाली की विद्युत और यांत्रिक प्रणाली की आपूर्ति, स्थापना, परीक्षण और कमीशनिंग Supply, installation, testing and commissioning of electrical and mechanical system of fire fighting and water supply system at BRIT, Vashi, Navi Mumbai.
ii)	अनुमानित लागत Estimated Cost	:	₹2,36,12,000.00 (दो करोड़ छत्तीस लाख बारह हजार रुपये मात्र) जीएसटी सहित Rupees Two Crore Thirty Six Lakh Twelve Thousand Only) including GST
iii)	बयाना राशि Earnest Money	:	₹4,72,240/- (रुपये चार लाख बहत्तर हजार दो सौ चालीस मात्र) Rupees Four Lakhs Seventy-Two thousands two hundred and fourty only)

टिप्पणी Note: मूल रूप में बयाना राशि को भुगतान एवं लेखा अधिकारी, विआप्रौबोर्ड, मुंबई के नाम जारी किसी अनुसूचित बैंक के आवधिक जमा रसीद/डिमांड ड्राफ्ट / बैंकर्स चेक / भुगतान आदेश के रूप में प्रस्तुत करना होगा। Earnest Money in original to be submitted preferably in the form of Fixed Deposit Receipt or in the form of Demand Draft / Bankers Cheque / Pay Order of a Scheduled Bank, issued in favour of pay

& Accounts Officer, BRIT, payable at Mumbai.

बयाना राशि का एक भाग बैंक गारंटी (ई-बैंक गारंटी सहित) के रूप में भी स्वीकार्य है। ऐसे मामले में बयाना राशि का कम से कम 50% या ₹20.00 लाख, जो भी कम हो, उपर्युक्त निर्धारित रूप में होना चाहिये एवं शेष राशि को निविदा भाग 'क' के परिशिष्ट 'क' के अनुसार किसी अनुसूचित बैंक द्वारा जारी बैंक गारंटी (ई-बैंक गारंटी सहित) के रूप में स्वीकार की जा सकती है।

A part of Earnest Money is acceptable in the form of Bank Guarantee (including e-Bank Guarantee) also. In such case minimum 50 % of the Earnest Money or ₹20.00 Lakhs, whichever is less, shall be in the form prescribed above and balance can be accepted in the form of Bank Guarantee(including e-Bank Guarantee) issued by a Scheduled Bank as per Appendix 'A' of Tender Part 'A'.

iv)	निविदा दस्तावेज का मूल्य Cost of Tender Document	:	शून्य NIL
v)	निविदा प्रक्रिया शुल्क Tender Processing Fee	:	शून्य NIL
vi)	समाप्ति की अवधि Period of completion	:	मानसून अवधि सहित 300 दिन। 300 days including monsoon period.
vii)	डाउनलोड हेतु निविदा दस्तावेजों की उपलब्धता की तिथियां Dates of availability of Tender Documents for Download	:	From 13.11.2024 (17:00 बजे Hrs.) to से 19.12.2024 (15:00 बजे Hrs.) तक डाउनलोड करने के लिए- कृपया - निम्न CPPP वेबस्थल पर जाएँ To Download - please visit CPPP website on: https://eprocure.gov.in/eprocure/app . केवल देखने के लिए विस्तृत एनआईटी वेबस्थल www.britatom.gov.in पर भी उपलब्ध है। Detailed NIT is also available on website www.britatom.gov.in for view only.
viii)	बोली पूर्व स्पष्टीकरण की तिथि Date of Pre-bid clarification & site visit	:	ठेकेदारों से अनुरोध है कि दिनांक 20/11/2024 तक ईमेल द्वारा अपनी बोली-पूर्व शंकाएं भेजें। स्थल निरीक्षण एवं बोली-पूर्व बैठक दिनांक 22/11/2024 को विआप्रौबोर्डनवी-मुंबई में आयोजित की जाएगी। बोली-पूर्व स्पष्टीकरण सीपीपीपी वेबस्थल पर 29/11/2024 तक अपलोड किया जाएगा। The contractors are requested to send their Pre-bid queries by email not later than 20/11/2024. Pre-Bid meeting will be held on 22.11.2024. The Pre-Bid clarifications will be uploaded in CPPP website by 29.11.2024
ix)	ऑनलाइन निविदा प्रस्तुत करने की आरंभिक तिथि एवं समय Start date	:	02.12.2024 को (11:00 बजे Hrs.)

	and time of online submission of tenders	
x)	निविदाओं के ऑनलाइन प्रस्तुतीकरण की अंतिम तिथि एवं समय Last date and time of closing of online submission of tenders	: 20.12.2024 को (15:00 बजे Hrs.)
xi)	ईएमडी की प्रस्तुतीकरण की अंतिम तिथि Last date for submission of EMD	: दिनांक 24.12.2024 को 15.00 बजे या इससे पूर्व विआप्रौबोर्डवाशी कॉम्प्लेक्स, सेक्टर-20, नवी मुंबई-400703 में एक सीलबंद लिफाफे में कार्य का नाम और एनआईटी संख्यालिखकर भेजना होगा। मूल दस्तावेजों को वरीयतः व्यक्तिगत रूप से प्रस्तुत करें। तथापि, डाक अथवा कूरियर द्वारा भेजे गए दस्तावेजों पर भी विचार किया जाएगा बशर्ते कि वे निर्धारित तिथि एवं समय से पहले प्राप्त हो जाते हैं। On or before 24.12.2024 (15:00 Hrs.) at BRIT Vashi Complex, Sector-20, Navi Mumbai-400703 in a sealed super scribed envelope mentioning name of work and NIT Number. Original documents should be submitted preferably in person. However, documents sent by post or courier will also be considered provided the same is received within due date & time.
xii)	भाग 'क' अर्थात् तकनीकी बोली के खुलने की तिथि एवं समय Date and time of online opening of Part A i.e. Technical Bid	: 24.12.2024 को (15:30 बजे Hrs.)
xiii)	भाग 'ख' अर्थात् वित्तीय बोली योग्यता प्राप्त बोलीकर्ताओं की वित्तीय बोली के खुलने की तिथि Date of opening of Part -B i.e. Financial Bids of qualified bidders	: बाद में सूचितकी जाएगी। Will be notified at a later date.

II. प्रारंभिक पात्रता मानदंड Initial Eligibility Criteria:

2. i) बोलीकर्ता को, वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय, उद्योग संवर्धन एवं आंतरिक व्यापार (डीपीआईआईटी) द्वारा जारी सार्वजनिक प्रापण (मेक इन इंडिया को वरीयता) आदेश 2017, (समय-

समय पर यथासंशोधित) का अनुपालन करना होगा। साथ ही, बोलीकर्ता को, बोली के साथ, विषयक निविदा द्वारा उपलब्ध करवायी जानेवाली सामग्री के% स्थानीय उत्पाद हेतु वचनबंध प्रस्तुत करना होगा।

The bidder shall be compliant to the Public Procurement (Preference to Make in India), Order 2017 (as amended from time to time) issued by Department for Promotion of Industry and Internal Trade (DPIIT), Ministry of Commerce and Industry. Also bidder must submit undertaking along with bid for local content of... % offered in subject tender.

ii) सार्वजनिक प्रापण (मेक इन इंडिया को वरीयता) आदेश 2017, में यथा परिभाषित केवल 'श्रेणी-I स्थानीय आपूर्तिकर्ता' विषयक निविदा में भाग लेने के पात्र होंगे।

Only 'Class-I local supplier' as defined in Public Procurement (Preference to Make in India), Order 2017, are eligible to participate for subject tender.

iii) बोलीकर्ता के पास निम्नलिखित होना चाहिए

The bidder should have the following:

- (a) ठेकेदारों की उपयुक्त श्रेणी में पंजीयन, यदि कोई हो।
Registration in Appropriate Class of Contractors, if any
- (b) निविदा खुलने की तिथि से छह माह के भीतर जारी राष्ट्रीयकृत/अनुसूचित बैंक से कम से कम **₹9,44,4800** के बैंक ऋण शोधन क्षमता प्रमाणपत्र।
Bank Solvency Certificate of a Nationalized Bank / Scheduled Bank for a minimum of **₹9444800** and should not be older than Six months from the date of opening of tender.
- (c) दिनांक 31 मार्च 2023 को समाप्त होने वाले पिछले **3 वर्षों** के दौरान निर्माण कार्यों पर कुल **₹2,36,12,000.00** का औसत वार्षिक वित्तीय टर्न ओवर (सकल) होना चाहिये। यह चार्टर्ड अकाउंटेंट द्वारा विधिवत लेखा परीक्षित हो और प्रैक्टिस करने वाले चार्टर्ड अकाउंटेंट के लिए वैधविशिष्ट दस्तावेज़ पहचान संख्या (यूडीआईएन) भी होनी चाहिए।
Average Annual Financial Turnover on construction works should be at least **₹2,36,12,000.00**, during the immediate last 3 consecutive financial years ending **31st March 2023**. This should be duly audited by a registered Chartered Accountant and also should have valid Unique Document Identification Number (UDIN) for the practicing Chartered Accountant.
- (d) 31 मार्च 2023 को समाप्त पिछले पांच वर्षों के दौरान दो वर्ष से अधिक में घाटा (कर के पश्चात लाभ हुआ हो) नहीं हुआ होना चाहिए।
Should not have incurred any loss in more than two years during last five years ending **31st March 2023**.
- (e) पिछले 7 वर्षों के दौरान समान कार्य किया हो।
Carried out similar works during last 7 years.
- (f) कार्यनिष्पादन प्रमाणपत्र Performance Certificates.
- (g) कार्य को समय से पूरा करने के लिए निर्माण संयंत्र एवं मशीनरी, उपस्कर एवं सह सामग्री तथा अन्य अवसंरचनात्मक सुविधाएं।
Construction Plant & Machinery, equipment's, accessories & other infrastructure facilities to complete the work in time.
- (h) आवश्यक तकनीकी स्टाफ Required Technical Staff.
- (i) स्थाई लेखा संख्या (पैन) एवं जीएसटी प्रमाणपत्र
Permanent Account Number (PAN) & GST Certificate.

बोलीदाता को संतोषजनक ढंग से पूरा किया जाना चाहिए (कार्य के क्लायंट द्वारा निष्पादन प्रमाणपत्र पर आधारित) कम से कम प्रत्येक ₹94,44,800 की लागत के इसी प्रकार के 03 (तीन) कार्य या कम से कम ₹1,41,67,200 की लागत के इसी प्रकार के 02 (दो) कार्य या कम से कम ₹1,88,89,600 की लागत के इसी प्रकार का 01 (एक) कार्य पिछले 7 (सात) वर्षों के दौरान, जिस महीने में निविदाएं आमंत्रित की जाती हैं, उसके पिछले महीने के आखिरी दिन को समाप्त होती हैं/ निविदा जमा करने की अंतिम तिथि के पिछले दिन तक पूर्ण किए गए कार्यों पर भी विचार किया जाएगा और यदि केंद्र सरकार / राज्य सरकार / केंद्र या राज्य सरकारों / केंद्रीय स्वायत्तनिकायों के सार्वजनिक क्षेत्र के उपक्रमों में पात्र समान कार्य नहीं किए जाते हैं, तो इसके लिए बोली लगाने वाले को टीडीएस प्रमाण पत्र प्रस्तुत करना होगा। पैरा में उल्लिखित पूर्ण कार्यों की लागत में सभी कर शामिल हैं।

The bidder should have satisfactorily completed (based on certification of performance by client of the works) **3 (Three) similar** works each of value not less than ₹94,44,800 or **2 (Two) similar** works each of value not less than ₹1,41,67,200 **1 (One) similar** work of value at least ₹1,88,89,600 during the last 7 (Seven) years ending on the last day of the month previous to the one in which the tenders are invited/the works completed up to previous day of the last date of submission of tenders shall also be considered and if the eligible similar works are not carried out in Central Government / State Government / Public Sector Undertaking of Central or State Governments / Central Autonomous bodies, then TDS certificates should be produced by bidder for the same. The cost of completed works as referred in para are inclusive of all taxes.

3. जीएसटी के बाद के युग में पूर्ण किए गए कार्यों के अनुभव प्रमाणपत्र के लिए, कार्य की पूर्णता लागत को जीएसटीसहित माना जाएगा। यदि प्रमाणपत्र में यह निर्दिष्ट नहीं है कि पूर्णता लागत में जीएसटी शामिल है या नहीं, तो इस संबंध में बोलीदाता को अपने पत्र शीर्ष पर, चार्टर्ड अकाउंटेंट द्वारा विधिवत प्रमाणित, एक वचन बंध प्रस्तुत करना होगा जिसमें स्पष्ट रूप से उल्लेख किया जाएगा कि पूर्णता लागत में जीएसटी शामिल/अनन्य है। यदि बोलीदाताओं द्वारा ऐसा कोई स्पष्टीकरण प्रस्तुत नहीं किया जाता है, तो अनुभव प्रमाणपत्र में उल्लिखित लागत को जीएसटी सहित माना जाएगा।

For experience certificate of works completed in post GST era, completion cost of work shall be considered **including GST**. If it is not specified in the certificate whether the completion cost is inclusive/ exclusive of GST, an undertaking in this regard shall be submitted by the bidder on their letterhead, duly certified by Chartered Accountant, clearly mentioning that the completion cost is inclusive/ exclusive of GST. In case no such clarification is submitted by the bidders, the cost mentioned in experience certificate shall be deemed to be inclusive of GST.

4. इस प्रयोजन हेतु 'कार्य की लागत' का तात्पर्य हैपूरे हुए कार्य की सकल लागत जिसमें सरकार/ ग्राहक द्वारा आपूर्ति की गई सामग्रियों की लागत शामिल हैं, लेकिन इसमें निःशुल्क आपूर्ति की गयी सामग्री शामिल नहीं होगी। इसी प्रकार के कार्य का तात्पर्य है: " आपूर्ति स्थापना परीक्षण सेवा जल (अग्नि/घरेलू) प्रणाली के विद्युत और यांत्रिक कार्यों की परीक्षण और कमीशनिंग "। समान कार्य भारत में निष्पादित किए जाने चाहिए।

For the purpose, 'cost of work' shall mean gross value of the completed work including the cost of materials supplied by the Govt./Client, but excluding those supplied free of cost. For the purpose of clause, Similar Works means: "Supply installation testing and commissioning of

electrical and mechanical works of service water (fire/domestic) system". The similar works should have been executed in India.

5. निष्पादित कार्य के मूल्य को कार्य के वास्तविक मूल्य में 7% प्रति वर्ष की सामान्य दर पर वृद्धि करते हुए वर्तमान लागत स्तर तक लाया जाएगा जिसका परिकलन पूर्णता की तिथि से निविदा दस्तावेजों को प्रस्तुत करने की आखिरी तिथि तक किया जाएगा।

The value of executed works shall be brought to the current costing level by enhancing the actual value of work at simple rate of 7 % per annum, calculated from the date of completion to last date of submission of tenders.

6. ठेकेदार की बोली क्षमता निविदा में दिए गए कार्य की अनुमानित लागत के समतुल्य या उससे अधिक होनी चाहिए। बोली क्षमता की गणना निम्नलिखित सूत्र द्वारा की जाएगी।

The bidding capacity of the contractor applicable should be equal to or more than the estimated cost of the work put to tender. The bidding capacity shall be worked out by the following formula:

$$\text{बोली क्षमता Bidding Capacity} = [A \times N \times 2] - B$$

जहां Where,

A = पिछले पांच वर्षों के दौरान किसी भी एक वर्ष में निष्पादित कार्यों का मूल्य जिसमें पूर्ण कार्य तथा प्रगति पर कार्य दोनों को ध्यान में रखा जाएगा। **Maximum Value of works executed in any one year during the last five years considering the completed as well as works in progress.**

N= जिस कार्य के लिए बोली आमंत्रित की गई है उसकी पूर्णता के लिए निर्धारित वर्षों की संख्या
I Number of years prescribed for completion of work for which bids have been invited.

B= विद्यमान प्रतिबद्धताओं एवं जिस कार्य के लिए बोली आमंत्रित की गई है उसकी पूर्णता की अवधि के दौरान पूर्ण होने वाले चालू कार्यों का मूल्य। Value of existing commitments and ongoing works to be completed during the period of Completion of work for which bids have been invited.

7. बोलीकर्ता भारत में एक पंजीकृत फर्म होना चाहिए। संयुक्त उद्यम तथा /अथवा कंसोर्टियम स्वीकार्य नहीं है। Bidder should be a registered firm in India. Joint Ventures and or Consortiums are not acceptable.

III. सूचना Information:

8. निविदा दस्तावेज दो भागों में अर्थात भाग 'क' (तकनीकी वाणिज्यिक बोली) एवं भाग 'ख' (कीमत बोली) में तैयार किया गया है। भाग 'क' में तकनीकी वाणिज्यिक बोली है यथा : खंड I-ई निविदा आमंत्रण सूचना (अंग्रेजी और हिंदी भाषा में), खंड II- करार का प्रपत्र एवं ठेकेदारों के मार्गदर्शन हेतु सामान्य नियम एवं निदेश, ज्ञापन, खंड III- ठेके की सामान्य शर्तें , अतिरिक्त शर्तें, खंड IV- निविदाकारों को विशेष अनुदेश, खंड V-तकनीकी विनिर्देश, खंड VI- टेंडर ड्राइंग्स की सूची, खंड VII- अनुसूची 'क'- (विभाग द्वारा आपूर्ति की जानेवाली सामग्रियों की अनुसूची), परिशिष्ट- 'ख', निष्पादन प्रतिभूति के लिए बीजी बॉण्ड का प्रपत्र, परिशिष्ट 'ग'- प्रतिभूत अग्रिम के लिए दस्तावेज (इंडेंचर), परिशिष्ट 'घ'-वाटरप्रूफिंग कार्यों के लिए गारंटी बॉण्ड, परिशिष्ट 'च' - टरमाइट प्रतिरोधी उपचार के लिए गारंटी बॉण्ड, अनुलग्नक 'क'-कर्मचारियों एवं मशीनरी का विवरण, अनुलग्नक 'ख'- भवन निर्माण सामग्रियों के अनुमोदित निर्माता की सूची एवं निविदा दस्तावेजों के सभी शुद्धिपत्र और अनुसूची 'क' से 'छ' का प्रोफार्मा । भाग 'ख' (कीमत बोली) में अनुसूची 'ख'-प्रमात्राओं की अनुसूची है ।सफल बोलीकर्ता को कार्य सौंपे जाने के बाद, उक्त सभी दस्तावेज करार के एक भाग के रूप में शामिल होंगे।

Tender document is prepared in two parts viz. Part 'A' (Techno-commercial Bid) and Part 'B' (Financial Bid). Part 'A' consists of Techno-commercial Bid viz. Section I – Notice Inviting e-Tender (English & Hindi versions), Section II - Form of Agreement and General Rules and Directions for the guidance of Contractors, Memorandum, Section III – General Conditions of Contract, Additional conditions, Section IV - Special Instructions to Tenderers, Section V – Technical specifications, Section VI - List of Tender Drawings, Section VII – Schedule 'A' (Schedule of Materials to be supplied by Department), Appendix 'B' – Form of BG bond for performance security, Appendix 'C' – Indenture for secured advance, Appendix 'D' – Guarantee bond for waterproofing works, Appendix 'E' – Guarantee bond for anti-termite treatment, Annexure 'A' – Statement of men and machinery, Annexure 'B' – List of approved manufacturer of building materials, all corrigendum's to tender documents and Proforma of Schedules 'A' to 'F'. Part 'B' (Financial bid) consists of Schedule 'B' - Schedule of Quantities. All the above documents will form part of Agreement after award of work to the successful bidder.

मानक दस्तावेजों की प्राप्ति : भावी बोलीकर्ता या सामान्यजन उक्त दस्तावेजों को वेबसाइट www.britatom.gov.in **Tenders and NITs** **Other Information** से निःशुल्क देख सकते हैं एवं इसके पीडीएफ फार्मेट को डाउनलोड कर सकते हैं ।

OBTAINING OF STANDARD DOCUMENTS: Prospective Bidders or general public can see and download free of cost **PDF format** of the above documents from website www.britatom.gov.in **Tenders and NITs** **Other Information**

IV. सीपीपी की वेबसाइट में ई-निविदाकरण हेतु दिशा-निर्देश Guidelines for e-Tendering in CPPP website:

सीपीपी पोर्टल में निविदाकरण की प्रक्रिया में भाग लेने के लिए, भावी बोलीकर्ताओं के पास श्रेणी-III डिजिटल हस्ताक्षर का वैध प्रमाणपत्र होना चाहिए। निविदा के पात्रता मानदंडों से संबंधित समस्त प्रलेख सीपीपी पोर्टल के माध्यम से इलेक्ट्रॉनिक पद्धति में ही प्रस्तुत किए जाने चाहिए। बोलीकर्ता को सीपीपी पोर्टल पर पंजीकरण, बोली की अपेक्षानुरूप तैयारी तथा सीपीपी पोर्टल पर बोलियों की ऑनलाइन प्रस्तुति में सहायता के लिए निम्नलिखित अनुदेश दिए गए हैं।

To participate in the Tendering process on the CPP Portal, Prospective Bidders require a valid Class III Digital Signature Certificates. All the documents related to the eligibility criteria of tender should be submitted electronically through CPP portal only. The instructions given below are meant to assist the bidders in registering on the CPP Portal, prepare their bids in accordance with the requirements and submitting their bids online on the CPP Portal.

सीपीपी पोर्टल पर ऑनलाइन बोलियां प्रस्तुत करने संबंधी अधिक जानकारी के लिए वेबसाइट <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> देखें।

More information useful for submitting online bids on the CPP Portal may be obtained at: <https://eprocure.gov.in/eprocure/app>.

9. पंजीकरण Registration

- (i) बोलीकर्ताओं को सीपीपी पोर्टल पर लिंक "ऑनलाइन बोलीकर्ता पंजीयन" पर क्लिक करते हुए केंद्रीय सार्वजनिक प्रापण पोर्टल (URL: <https://eprocure.gov.in/eprocure/app>) के ई-प्रापण माड्यूल पर स्वयं को नामांकित करना होगा। यह सुविधा निशुल्क है।

Bidders are required to enrol on the e-Procurement module of the Central Public Procurement Portal (URL: <https://eprocure.gov.in/eprocure/app>) by clicking on the link "Online Bidder Enrolment" on the CPPP portal which is free of charge.

- (ii) नामांकन प्रक्रियाके एक भाग के रूप में, बोलीकर्ताओं को एक विशिष्ट यूजर नेम का चयन करना होगा तथा अपने एकाउन्ट के लिए एक पासवर्ड निर्मित करना होगा।

As part of the enrolment process, the bidders will be required to choose a unique username and assign a password for their accounts.

- (iii) बोलीकर्ताओं को यह सलाह दी जाती है कि वे पंजीकरण प्रक्रिया के एक भाग के रूप में अपना वैध ई-मेल पता एवं मोबाइल नंबर पंजीकृत करें। भविष्य में सीपीपी पोर्टल से किसी भी सूचना के लिए इसका उपयोग किया जाएगा।

Bidders are advised to register their valid email address and mobile numbers as part of the registration process. These would be used for any communication from the CPP Portal.

- (iv) नामांकन के पश्चात, बोलीकर्ताओं को अपने प्रोफाइल के साथ सीसीए, भारत द्वारा मान्यता-प्राप्त किसी भी प्रमाणन प्राधिकारी (उदाहरणार्थ Sify / nCode / eMudhra इत्यादि) की ओर से जारी किए गए वैध डिजिटल हस्ताक्षर (साइनिंग Key usage के साथ श्रेणी-III प्रमाणपत्र) पंजीकृत करने होंगे।

Upon enrolment, the bidders will be required to register their valid Digital Signature Certificate (Class III Certificates with signing key usage) issued by any Certifying Authority recognized by CCA India (e.g. Sify / nCode / eMudhra etc.), with their profile.

- (v) एक बोलीकर्ता केवल एक डीएससी पंजीकृत करेगा। कृपया ध्यान दें कि बोलीकर्ता की यह जिम्मेदारी है कि यह सुनिश्चित करें कि वे अपना डीएससी किसी और को न दें ताकि उसके गलत उपयोग से बचा जा सके।

Only one valid DSC should be registered by a bidder. Please note that the bidders are responsible to ensure that they do not send their DSC's to others which may lead to misuse.

- (vi) तत्पश्चात बोलीकर्ता अपना प्रयोक्ता आईडी/ पासवर्ड तथा डीएससी/ई-टोकन के पासवर्ड

टाइप करते हुए सुरक्षित लॉग-इन के माध्यम से वेबसाइट पर लॉग कर सकते हैं।

Bidder then logs in to the site through the secured log-in by entering their user ID / password and the password of the DSC /e-Token.

10. निविदा दस्तावेजों की खोज Searching for Tender Documents

- (i) विविध मानकों के अनुसार से सक्रिय निविदाओं की खोज में बोलीकर्ताओं की सहायता के लिए सीपीपी पोर्टल में खोज के कई विकल्प उपलब्ध करवाए गए हैं। इन मानकों में निविदा आईडी, संगठन का नाम, स्थान, तिथि, मूल्य इत्यादि शामिल हैं। निविदाओं की प्रगत खोज के लिए भी एक विकल्प है जिसमें बोलीकर्ता एक से अधिक मानकों जैसे कि संगठन का नाम, संविदा का प्रकार, स्थान, तिथि अन्य की-वर्ड इत्यादि को लेते हुए सीपीपी पोर्टल पर प्रकाशित निविदा की खोज कर सकते हैं।

There are various search options built in the CPP Portal, to facilitate bidders to search active tenders by several parameters. These parameters could include Tender ID, Organization Name, Location, Date, Value, etc. There is also an option of advanced search for tenders, wherein the bidders may combine a number of search parameters such as Organization Name, Form of Contract, Location, Date, Other keywords etc. to search for a tender published on the CPP Portal.

- (ii) जिस निविदा में बोलीकर्ता की रुचि है, उसके चयन के पश्चात, वे आवश्यक दस्तावेज/निविदा समय-सारणी डाउनलोड कर सकते हैं। इन निविदाओं को संबंधित 'My Tenders' नामक फोल्डर में संचयित किया जा सकता है। इसके फलस्वरूप, निविदा दस्तावेज में शुद्धिपत्र जारी किए जाने की स्थिति में सीपीपी पोर्टल की ओर से एसएमएस/ ई-मेल के माध्यम से बोलीकर्ता को सूचना प्रेषित की जा सकेगी।

Once the bidders have selected the tenders they are interested in, they may download the required documents / tender schedules. The tenders can be moved to the respective 'MyTenders' folder. This would enable the CPP Portal to intimate the bidders through SMS /e-mail in case, there is any corrigendum issued to the tender document.

- (iii) बोलीकर्ता, प्रत्येक निविदा को प्रदान की गई यूनिक निविदा आईडी को नोट कर लें ताकि हेल्पडेस्क से स्पष्टीकरण/ सहायता, यदि आवश्यक हो, तो वह सुगमता से प्राप्त हो सके।

The bidder should make a note of the unique Tender ID assigned to each tender, in case, they want to obtain any clarification / help from the Helpdesk.

11. बोलियों की तैयारी Preparation of Bids

- (i) बोलीकर्ता को निविदा दस्तावेज के संबंध में प्रकाशित शुद्धिपत्र में उल्लिखित बिंदुओं को ध्यान में रखते हुए निविदा दस्तावेज प्रस्तुत करने चाहिए।

Bidder should take into account any corrigendum published on the tender document before submitting their bids.

- (ii) कृपया बोली के एक भाग के रूप में प्रस्तुत किए जाने वाले दस्तावेजों को समझने के लिए निविदा विज्ञापन एवं निविदा दस्तावेज को ध्यान से पढ़ लें। कृपया बोली दस्तावेजों को प्रस्तुत करने हेतु लिफाफों की संख्या, प्रस्तुत किए जाने हेतु अपेक्षित प्रत्येक दस्तावेज का नाम एवं विषय वस्तु सहित दस्तावेजों की संख्या नोट कर लें। उक्त बिंदु से किसी भी प्रकार का विचलन होने पर बोली को अस्वीकार किया जा सकता है। यदि ईएमडी या तकनीकी-वाणिज्यिक बोली

(भाग-ए) के साथ किसी भी मूल्य बोली की जानकारी का खुलासा किया जाता है तो निविदा को सरसरीतौर पर खारिज कर दिया जाएगा।

Please go through the tender advertisement and the tender document carefully to understand the documents required to be submitted as part of the bid. Please note the number of covers in which the bid documents have to be submitted, the number of documents - including the names and content of each of the document that need to be submitted. Any deviations from these may lead to rejection of the bid. The tender shall be summarily rejected if any price bid information is disclosed along with EMD or Techno-commercial Bid (Part-A).

- (iii) बोलीकर्ताओं को निविदा दस्तावेज/ समय सारणी में यथावर्णित, प्रस्तुत किए जाने वाले बोली दस्तावेज पहले से ही तैयार करके रख लेने चाहिए तथा सामान्यतः ये दस्तावेज PDF / XLS / RAR / DWF/ JPG फॉर्मेट में हो बोली दस्तावेज ब्लैक एंड व्हाइट विकल्प सहित 100 dpi के साथ स्कैन कर लिए जाएं ताकि स्कैन किए गए दस्तावेज का साइज कम हो सके।

Bidder, in advance, should get ready the bid documents to be submitted as indicated in the tender document / schedule and generally, they can be in PDF / XLS / RAR / DWF/JPG formats. Bid documents may be scanned with 100 dpi with black and white option which helps in reducing size of the scanned document.

- (iv) प्रत्येक बोली के एक भाग के रूप में प्रस्तुत किए जानेवाले मानक दस्तावेजों के समान सेट को हर बार अपलोड करने में लगने वाले समय एवं मेहनत से बचने के लिए, ऐसे मानक दस्तावेजों (उदाहरणार्थ पैन कार्ड की प्रति, वार्षिक रिपोर्टें, लेखा परीक्षक प्रमाणपत्र इत्यादि) को एकवारगी अपलोडिंग का प्रावधान बोलीकर्ताओं के लिए उपलब्ध करवाया गया है। ऐसे दस्तावेजों को अपलोड करने के लिए बोलीकर्ता उन्हें उपलब्ध कराए गए "My Space" या "Other Important Documents" जैसे एरिया का उपयोग कर सकते हैं। बोली प्रस्तुत करते समय इन दस्तावेजों को सीधे "MySpace" एरिया से जमा किया जा सकता है तथा उन्हें बार-बार अपलोड करने की आवश्यकता नहीं है। इसके परिणामस्वरूप बोली प्रस्तुति प्रक्रिया में कम समय लगेगा।

To avoid the time and effort required in uploading the same set of standard documents which are required to be submitted as a part of every bid, a provision of uploading such standard documents (e.g. PAN card copy, annual reports, auditor certificates etc.) has been provided to the bidders. Bidders can use "MySpace" or "Other Important Documents" area available to them to upload such documents. These documents may be directly submitted from the "MySpace" area while submitting a bid, and need not be uploaded again and again. This will lead to a reduction in the time required for bid submission process.

टिप्पणी Note: "My Documents" यह स्पेस केवल एक संग्रह क्षेत्र है जो बोलीकर्ताओं को अपलोडिंग प्रक्रिया में सहायता हेतु उपलब्ध करवाया गया है। यदि बोलीकर्ता ने "My Documents" स्पेस में अपने दस्तावेज अपलोड कर दिए हैं, तो इससे यह बात स्वतः सुनिश्चित नहीं हो जाती कि ये दस्तावेज तकनीकी बोली का एक भाग हो चुके हैं।

My Documents space is only a repository given to the Bidders to ease the uploading process. If Bidder has uploaded his Documents in My Documents space, this does not automatically ensure these Documents being part of Technical Bid.

12. बोलियों की प्रस्तुति Submission of Bids

- (i) बोलियां सीपीपी वेबसाइट <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> पर ऑनलाइन प्रस्तुत की जाएंगी। Bids shall be submitted online only at CPPP website : <https://eprocure.gov.in/eprocure/app>
- (ii) बोलीकर्ता को, पर्याप्त समय पूर्व वेबसाइट पर लॉगिन कर लेना चाहिए ताकि वे समय पर अर्थात् निर्धारित तिथि को या उससे पूर्व बोली को अपलोड कर सकें। अन्य कारणों से, किसी भी प्रकार के विलंब के लिए बोलीकर्ता जिम्मेदार होंगे।
Bidder should log into the site well in advance for bid submission so that they can upload the bid in time i.e. on or before the bid submission time. Bidder will be responsible for any delay due to other issues.
- (iii) निविदा दस्तावेज में बताए गए अनुसार बोलीकर्ता को सभी आवश्यक बोली दस्तावेजों पर डिजिटल हस्ताक्षर करने होंगे तथा एक-एक करके उन्हें अपलोड करना होगा।
The bidder has to digitally sign and upload the required bid documents one by one as indicated in the tender document.
- (iv) यथा लागू निविदा शुल्क/ ईएमडी का भुगतान करने के लिए बोलीकर्ता को भुगतान विकल्प में "ऑफलाइन" का चयन करना होगा तथा भुगतान के माध्यम का विवरण भरना होगा।
Bidder has to select the payment option as "offline" to pay the EMD as applicable and enter details of the instrument.
- (v) बोलीकर्ता को निविदा दस्तावेज में निर्धारित अनुदेशों के अनुसार ईएमडी तैयार करनी होगी। उसकी मूल प्रति को डाक द्वारा/कुरियर से/ व्यक्तिगत रूप से संबंधित पदाधिकारी को, बोली प्रस्तुति की अंतिम तिथि तक या उससे पूर्व या निविदा दस्तावेज में यथा निर्धारित समयानुसार अग्रेषित करनी होगी। प्रत्यक्ष रूप से भेजे गए डीडी/ भुगतान के किसी अन्य स्वीकृत माध्यम से किए गए भुगतान का विवरण स्कैन की हुई प्रति में उपलब्ध विवरण एवं बोली प्रस्तुति के समय भरे गए डाटा से मेल खाना चाहिए अन्यथा अपलोड की गई बोली को अस्वीकार कर दिया जाएगा।
Bidder should prepare the EMD as per the instructions specified in the tender document as applicable. The original should be posted/couriered/given in person to the concerned official, latest by the last date of bid submission or as specified in the tender documents. The details of the DD/any other accepted instrument, physically sent, should tally with the details available in the scanned copy and the data entered during bid submission time. Otherwise the uploaded bid will be rejected.
- (vi) एजेंसी को, कार्य से संबंधित बोली पूर्व स्पष्टीकरण, यदि कोई हो, तो उसे डाउनलोड करना है और उसे (स्कैन की गई प्रति) मोहर सहित हस्ताक्षर के साथ अपलोड करना है। संशोधित दस्तावेज (यदि कोई हों) को ई-निविदा पोर्टल पर अपलोड करना होगा।
The agency shall download the pre bid clarification if any for the work and upload the same (scanned copy) duly signed and sealed. The revised documents (if any) shall be uploaded in e tender portal.
- (vii) बोलीकर्ता कृपया ध्यान दें कि वे अपनी वित्तीय बोलियां, उन्हें उपलब्ध करवाए गए प्रारूप में ही प्रस्तुत करें तथा अन्य कोई भी प्रारूप स्वीकार्य नहीं होगा। यदि मूल्य की बोली को निविदा दस्तावेज सहित मानक BoQ प्रारूप के रूप में उपलब्ध करवाया गया है, तो सभी बोलीकर्ताओं द्वारा उसे ही डाउनलोड किया जाना होगा और उसमें ही विवरण भरना होगा। बोलीकर्ताओं को BoQ फाइल डाउनलोड करनी होगी, उसे खोलना होगा एवं आसमानी नीला रंग के खानों (परिवर्तनीय) में संबंधित वित्तीय कोट एवं अन्य विवरण (जैसे कि बोलीकर्ता का नाम) भरना

होगा। किसी अन्य खाने में कोई परिवर्तन नहीं करना है। समस्त विवरण भरने के पश्चात, बोलीकर्ता को फाइल सेव करनी चाहिए तथा फाइल का नाम अपरिवर्तित रखते हुए उसे ऑनलाइन प्रस्तुत करना चाहिए। यह पाए जाने पर कि बोलीकर्ता द्वारा फाइल में परिवर्तन किया गया है, बोली को अस्वीकार कर दिया जाएगा।

Bidders are requested to note that they should necessarily submit their financial bids in the format provided and no other format is acceptable. If the price bid has been given as a standard BOQ format with the tender document, then the same is to be downloaded and to be filled by all the bidders. Bidders are required to download the BOQ file, open it and complete the SKY BLUE coloured (unprotected) cells with their respective financial quotes and other details (such as name of the bidder). No other cells should be changed. Once the details have been completed, the bidder should save it and submit it online, without changing the filename. If the BoQ file is found to be modified by the bidder, the bid will be rejected.

(viii) निविदाकर्ताओं को यह सलाह दी जाती है कि वे पर्याप्त समय पूर्व ही अपने दस्तावेज अपलोड कर लें ताकि सर्वर पर अंतिम समय पर होने वाली व्यस्तता या अपलोड करने में किसी प्रकार की जटिलता की स्थिति से बचा जा सके। दस्तावेज अपलोड करने के दौरान किसी भी प्रकार की कठिनाइयों जिसमें सर्वर एवं तकनीकी समस्याएं भी शामिल हैं, के लिए विआप्रौबोर्ड किसी भी हाल में जिम्मेदार नहीं होगा। Tenderers are advised to upload their documents well in advance, to avoid last minutes rush on the server or complications in uploading. BRIT, in any case, shall not be held responsible for any type of difficulties during uploading the documents including server and technical problems whatsoever.

(ix) बोली दस्तावेजों को ब्लैक एंड व्हाइट विकल्प सहित 100 dpi के साथ स्कैन किया जाए ताकि स्कैन किए गए दस्तावेजों का साइज कम हो सके हो।

Bid documents may be scanned with 100 dpi with black and white option which helps in reducing size of the scanned document.

(x) बोलीकर्ताओं द्वारा बोलियों की प्रस्तुति के हेतु, बोलियों के खुलने आदि के लिए निर्धारित समय के संदर्भ के लिए सर्वर समय (जो बोलीकर्ता के डैशबोर्ड पर प्रदर्शित होता है) को मानक समय माना जाएगा। बोली प्रस्तुति के दौरान बोलीकर्ता को इसी समय का पालन करना चाहिए।

The server time (which is displayed on the bidders' dashboard) will be considered as the standard time for referencing the deadlines for submission of the bids by the bidders, opening of bids etc. The bidders should follow this time during bid submission.

(xi) नियत तिथि एवं समय (समय-विस्तार सहित) के पश्चात निविदा दस्तावेज को प्रस्तुत करने की अनुमति नहीं है।

Submission of the tender documents after the due date and time (including extended period) shall not be permitted.

(xii) डाटा की गुप्तता को सुनिश्चित करने के लिए बोलीकर्ताओं द्वारा प्रस्तुत किए गए सभी दस्तावेजों को PKI इनक्रिप्शन तकनीक का प्रयोग करते हुए इनक्रिप्ट किया जाएगा। प्रस्तुत किए गए डाटा को कोई भी अप्राधिकृत व्यक्ति बोली खुलने के समय तक देख नहीं पाएंगे। बोली की गोपनीयता को सुरक्षित सॉकेट लेयर 128 विआप्रौबोर्ड इनक्रिप्शन प्रौद्योगिकी का प्रयोग करते हुए

बनाए रखा जाता है। संवेदनशील फ़ील्डों का डाटा स्टोरेज इनक्रिप्शन किया जाता है। सर्वर पर अपलोड किए जाने वाले प्रत्येक बोली दस्तावेज को सिस्टम निर्मित सिमिट्रिक key का प्रयोग करते हुए, सिमिट्रिक इनक्रिप्शन किया जाता है। उसके बाद क्रेता/ बोली खोलनेवाले प्राधिकारी की पब्लिक keys का प्रयोग करते हुए, उक्त key का एसिमिट्रिक इनक्रिप्शन किया जाता है। अपलोड किए गए निविदा दस्तावेजों को बोली खोलने के लिए प्राधिकृत व्यक्तियों द्वारा बोली के खोले जाने के बाद ही पढ़ा जा सकता है।

All the documents being submitted by the bidders would be encrypted using PKI encryption techniques to ensure the secrecy of the data. The data entered cannot be viewed by unauthorized persons until the time of bid opening. The confidentiality of the bids is maintained using the secured Socket Layer 128 bit encryption technology. Data storage encryption of sensitive fields is done. Any bid document that is uploaded to the server is subjected to symmetric encryption using a system generated symmetric key. Further this key is subjected to asymmetric encryption using buyers/bid opener's public keys. Overall, the uploaded tender documents become readable only after the tender opening by the authorized bid openers.

(xiii) बोलियों को समय पर सफलतापूर्वक अपलोड करने पर (अर्थात् पोर्टल में "Freeze Bid Submission" क्लिक करने के पश्चात्) पोर्टल पर सफल बोली प्रस्तुति का संदेश प्रदर्शित होगा तथा बोली संख्या तथा बोली प्रस्तुति की नियत तिथि एवं समय एवं अन्य संगत विवरण सहित बोली सारांश प्रदर्शित होगा। Upon the successful and timely submission of bids (i.e. after Clicking "Freeze Bid Submission" in the portal), the portal will give a successful bid submission message & a bid summary will be displayed with the bid no. and the date & time of submission of the bid with all other relevant details.

(xiv) बोली सारांश का प्रिंटआउट लेकर उसे बोली प्रस्तुति की पावतीस्वरूप अपने पास रखना होगा। इस पावती का उपयोग बोली खुलने संबंधी बैठकों के लिए केंद्र में आने के समय प्रवेश-पास के रूप में किया जा सकता है।

The bid summary has to be printed and kept as an acknowledgement of the submission of the bid.

(xv) इच्छुक बोलीकर्ताओं को यह सलाह दी जाती है कि वे बोली प्रस्तुति की अंतिम तिथि तक इस वेबसाइट को नियमित रूप से देखें ताकि वे, शुद्धिपत्र / अनुशेष / संशोधन द्वारा वेबसाइट के माध्यम से निविदा में किए गए परिवर्तन / आशोधन संबंधी जानकारी के बारे में अद्यतित रहें।

Intending Bidders are advised to visit this website regularly till closing date of submission to keep themselves updated as any change/ modification in the tender will be intimated through this website only by corrigendum / addendum/ amendment.

13. बोलीकर्ताओं की सहायता हेतु Assistance to Bidders

1) निविदा दस्तावेज एवं उसमें निहित निबंधन एवं शर्तों से संबंधित कोई भी पूछताछ उस निविदा के, निविदा आमंत्रण प्राधिकारी या निविदा में उल्लिखित संबंधित संपर्क व्यक्ति को संबोधित की जानी चाहिए।

Any queries relating to the tender document and the terms and

conditions contained therein should be addressed to the Tender Inviting Authority for a tender or the relevant contact person indicated in the tender.

- 2) बोली की ऑनलाइन प्रस्तुति की प्रक्रिया से संबंधित पूछताछ या सामान्यतः सीपीपी पोर्टल से संबंधित पूछताछ 24x7 पोर्टल हेल्पडेस्क को प्रेषित की जा सकती है।

Any queries relating to the process of online bid submission or queries relating to CPP Portal in general may be directed to the 24x7 CPP Portal Helpdesk.

14. शर्तें Conditions:

निविदा का भाग 'क' खोलने के बाद मुख्य कार्यकारी, विआप्रौबोर्ड, वाशी तकनीकी मूल्यांकन समितिका गठन करेंगे जो सबसे पहले कार्य के लिए उनकी पात्रता के संबंध में बोलीदाता द्वारा प्रस्तुत ऑनलाइन क्रेडेंशियल्स को सत्यापित करेगी और यदि आवश्यक हो, तो निम्नलिखित के आधार पर बोलीदाताओं की क्षमता का मूल्यांकन करने के लिए बोलीदाताओं के चल रहे / पूर्ण हो चुके कार्यों के चयनित कार्यस्थलों का दौरा करेगी।

After opening of Part 'A' of tender, Chief Executive, BRIT, Vashi may constitute a Technical Evaluation Committee which will first verify the online credentials submitted by the bidder with respect to their eligibility for the work and if required, will visit selected worksites of on-going/completed works of the bidders to evaluate the capability of the bidders based on the following.

- a) पिछले 5 वर्षों के दौरान वित्तीय क्षमता और उनके टर्न ओवर।
Financial capability and their turnover during the last 5 years.
- b) कार्य के संबंध में कंपनी की तकनीकी क्षमता।
Technical capabilities of the company in the light of subject work.
- c) पिछले 7 वर्षों के दौरान निविदाकार द्वारा निष्पादित कार्यों का स्वरूप।
Nature of works executed by the bidder during last 7 years.
- d) कंपनी की संघटनात्मक संरचना।
Organizational structure of the company.
- e) विषयगत कार्य को करने के लिए कंपनी द्वारा अपेक्षित आवश्यक संसाधन।
Necessary Resource required by company to carry out the subject work.
- f) समय एवं गुणवत्ता सजगता।
Time & quality consciousness.
- g) असंगत दावों और विवादों के बारे में कंपनी की प्रवृत्ति।
Tendency of the company with regard to making extraneous claims and disputes.
- h) स्थल नियोजन क्षमता।
Site planning ability.
- i) कार्य को बैक टू बैक / उप किराए पर देने हेतु कंपनी की प्रवृत्ति।
Tendency of the company to award the work on back to back / subletting.

15. विआप्रौबोर्ड वाशी में लागू सुरक्षा प्रक्रिया के अनुसार, कार्य शुरू करने से पहले विआप्रौबोर्ड के सुरक्षा अनुभाग द्वारा सफल बोलीकर्ता की जांच की जाएगी।

As per the security procedure in force in BRIT, Vashi, the successful bidder shall be vetted by the Security Section of BRIT before award of the work.

16. भाग 'क' के खुलने के बाद निविदा में किसी प्रकार के संशोधन करने की अनुमति नहीं होगी।

No modifications in the tender shall be allowed after opening Part 'A'.

17. किसी शर्त या सशर्त छूट वाली निविदाओं को अस्वीकृत कर दिया जाएगा। फिर भी, जिन निविदाओं में बिना किसी शर्त के छूट दी गई हो उन्हें स्वीकार किया जाएगा।

Tenders with any condition including conditional rebate shall be rejected. However, tenders with unconditional rebate will be accepted.

18. यदि आवेदक द्वारा दी गई कोई भी सूचना बाद में गलत पाई जाती है तो उन्हें विआप्रौबोर्ड में भविष्य में निविदाकरण/कोई भी कार्य करने से रोक दिया जाएगा। यदि कार्य शुरू करने से पहले भी किसी भी उल्लंघन की सूचना, विभाग को प्राप्त होती है तो प्रभारी अभियंताबयाना राशि एवं निष्पादन गारंटी को पूर्ण रूप से जब्त करने के लिए स्वतंत्र होंगे।

If any information furnished by the applicant is found to be incorrect at a later stage, they shall be liable to be debarred from tendering / taking up works in BRIT. Also if such a violation comes to the notice of Department before start of work, the Engineer-in-charge shall be free to forfeit the entire amount of EMD & Performance Guarantee.

19. एक बोलीदाता / ठेकेदार को विआप्रौबोर्ड / पञ्जवि में किसी भी नई खरीद / निविदा में भाग लेने से, विआप्रौबोर्ड के सक्षम प्राधिकारी द्वारा तय की गई अवधि के लिए प्रतिबंधित कर दिया जाएगा, यदि फर्म को सामान्य वित्तीय नियम 2017 के नियम 151 और 175(1) या इसके संशोधन के तहत कार्रवाई के लिए उत्तरदायी पाया जाता है [https://doe.gov.in/ordercircular/general-financial-rules2017-0]; और/या कार्यों की खरीद की नियमावली 2022 या इसके संशोधनों के खंड 7.5 और उप-खंड (अध्याय 7) [https://doe.gov.in/manuals/manual-procurement-works-updated-june-2022]; और/या खंड 2.4 और उप-खंड (अध्याय 2) परामर्श और अन्य सेवाओं की खरीद के लिए मैनुअल 2022 या इसके संशोधन [https://doe.gov.in/visions/manual procurement-consultancy-other-services]। इस संबंध में विआप्रौबोर्ड के सक्षम प्राधिकारी का निर्णय अंतिम और बोली लगाने वाले / ठेकेदार पर बाध्यकारी होगा।

A bidder / contractor shall be debarred from participating in any new procurement / tender in BRIT / DAE, for the period as decided by the Competent Authority of BRIT, if the firm is found to have rendered themselves liable for action under Rule 151 & 175 (1) of General Financial Rules 2017 or its amendment(s) [https://doe.gov.in/ordercircular/general-financial-rules2017-0]; and / or clause 7.5 and sub-clauses (chapter 7) of Manual of Procurement of Works 2022 or its amendment(s) [https://doe.gov.in/manuals/manual-procurement-works-updated-june-2022]; and / or clause 2.4 and sub-clauses (chapter 2) Manual for Procurement of Consultancy & Other Services 2022 or its amendments [https://doe.gov.in/divisions/manualprocurement-consultancy-other-

services]. Decision of Competent Authority of BRIT in this regard shall be final and binding on the bidder / contractor.

20. कार्य को पूरा करने की अवधि की गणना कार्य शुरू करने के लिए लिखित आदेश मिलने के 15वें या कार्य स्थल की सुपुर्दगी के पहले दिन, जो भी बाद में हो, से निविदा दस्तावेजों में यथा उल्लिखित, यदि कोई हो, चरणबद्ध तरीके के अनुसार होगी।

The time allowed for carrying out the work will be reckoned from the 15th day after date of written order to commence the work or from the first day of handing over of the site, whichever is later, in accordance with the phasing, if any, indicated in the tender documents.

21. निविदा को निविदा के ऑन लाइन प्रस्तुतीकरण के बंद होने की आखिरी तिथि से **180 (एक सौ अस्सी) दिनों** तक वैध रखा जाएगा।

Tender will be kept valid for **180 (One Hundred Eighty) days** from the Last date of closing of online submission of tenders.

22. यदि बयाना राशि के लिए मूल दस्तावेज प्राप्त करने की तथा निविदा खुलने की अंतिम तिथि को छुट्टी घोषित की जाती है तो उक्त तिथि को तदनुसार आगे के कार्य दिवस तक स्थगित माना जाएगा।

In case the last date of receipt of original document towards EMD and opening of tender are declared as holiday, the respective date shall be treated as postponed to the next working day, correspondingly.

23. उल्लिखित स्थान, तिथि एवं समय पर निविदा दस्तावेज का मूल्य एवं बयाना राशि जमा जैसा कि लागू है, के लिए किसी अनुसूचित बैंक का मूल डिमांड ड्राफ्ट/बैंकर्स चैक/ भुगतान आदेश /फिक्स डिपॉजिट रसीद/बैंक गारंटी (ई-बैंक गारंटी सहित) और निविदा प्रक्रिया शुल्क हेतु इलेक्ट्रॉनिक विधि द्वारा किए गए ई-भुगतान की रसीद जमा करनी होगी नहीं तो निविदाओं को रद्द कर दिया जाएगा और आगे की कार्यवाही नहीं की जाएगी।

Original Demand Draft/Bankers Cheque/Pay Order / Fixed Deposit Receipt / Bank Guarantee(including e-Bank Guarantee) , if any of a Scheduled Bank towards Earnest Money Deposit as applicable shall be submitted at aforementioned place, date and time otherwise Tenders are liable to be rejected and will not be processed further.

24. बयाना राशि जमा के लिए चैक स्वीकार नहीं किया जाएगा।

Cheques for Earnest Money Deposit will not be accepted.

25. जिस ठेकेदार की निविदा स्वीकृत की गयी है, उनके द्वारा ठेके की विधिवत पूर्ति हेतु प्रतिभूति जमा के रूप में कार्य के निविदा मूल्य के 2.5% की राशि जमा करने की आवश्यकता है। इसके अतिरिक्त ठेकेदार को निविदा मूल्य के 3% की समतुल्य राशि को निष्पादन प्रतिभूति के रूप में जमा करना होगा। निष्पादन गारंटी प्रस्तुत करने हेतु दिया गया समय स्वीकृति पत्र जारी करने की तिथि से 15 दिन होगा। 3% की निष्पादन प्रतिभूति बैंक गारंटी (ई-बैंकगारंटीसहित), अनुसूचित बैंक की आवधिक जमा पावती या सरकारी प्रतिभूतियों के रूप में भी स्वीकार की जाएगी।

The contractor whose tender is accepted will be required to furnish by way of security deposit for the due fulfilment of his contract, such sum as will amount to 2.5% of the tendered value of work. In addition, the contractor shall be required to deposit an amount equal to 3%of the tendered value of the contract as Performance Security. Time allowed for submission of Performance Guarantee shall be 15 days from the date of

issue of letter of acceptance. Performance Security of 3% to be submitted in the form of Bank Guarantee (including e-Bank Guarantee). It can also be accepted in the form of fixed deposit receipts of Scheduled Bank or in the form of Government Securities.

26. प्रतिभूति जमा ठेकेदारों की चालू बिल की सकल राशि से 2.5% की दर से कटौती द्वारा तब तक वसूली जाएगी जब तक कि वसूली की गई कुल प्रतिभूति जमा कार्य के निविदा मूल्य की राशि का 2.5% हो जाए। प्रतिभूति जमा, सरकारी प्रतिभूतियां, अनुसूचित बैंक तथा राष्ट्रीयकृत बैंक की आवधिक जमा पावतियों के रूप में भी स्वीकार की जाएगी। इन्हें भुगतान एवं लेखा अधिकारी, विआप्रौबोर्ड के नाम पृष्ठांकित किया जाए। कार्य निष्पादन प्रतिभूति जमा प्राप्त होने पर, सफल बोलीकर्ता की बयाना राशि लौटा दी जाएगी अथवा वापस कर दी जाएगी, परंतु यदि कार्य निष्पादन प्रतिभूति जमा, बैंक गारंटी(ई-बैंकगारंटीसहित) के रूप में है तो बयाना राशि तभी लौटाई जाएगी जब गारंटी जारीकर्ता बैंक द्वारा इसके सत्यापन की पुष्टि हो जाती है।

The Security Deposit will be collected by deductions @ 2.5 % of the gross amount of the running bill of the contractors till the total security deposit recovered will amount to 2.5% of the tendered value of work. The Security deposit will also be accepted in the form of Governments Securities, Fixed deposit Receipts of Scheduled Bank and Nationalized Bank. These shall be endorsed in favour of the pay & Accounts Officer, BRIT. Earnest Money Deposit of successful bidder shall be returned back / refunded on receipt of Performance Security Deposit, however in case Performance Security Deposit is in the form of Bank Guarantee(including e-Bank Guarantee), Earnest Money Deposit will be released subsequent to confirmation of verification of Bank Guarantee(including e-Bank Guarantee) from the issuing Bank.

27. यदि सफल निविदाकार कार्य प्रारंभ करने की अनुबंधित तिथि को या उससे पहले निर्धारित निष्पादन गारंटी प्रस्तुत करने में विफल रहते हैं तो विभाग (विआप्रौबोर्ड) किसी अन्य अधिकार या उपाय पर बिना किसी प्रतिकूल प्रभाव के, उक्त बयाना राशि को पूर्ण रूप से जब्त कर सकते हैं।

If the successful tenderer, fails to furnish the prescribed performance guarantee on or before stipulated dates of commencement the department (BRIT) shall without prejudice to any other right or remedy, be at liberty to forfeit the said earnest money absolutely.

28. निविदा की स्वीकृति विभाग के पास सुरक्षित है जो सबसे कम मूल्य की निविदा को स्वीकृत करने के लिए बाध्य नहीं है एवं इसके पास किसी भी निविदा अथवा सभी निविदाओं को बिना कोई कारण बताये अस्वीकृत करने का अधिकार है। वे सभी निविदाएं, जिनमें निर्धारित शर्तें पूरी न की गयी हों अथवा जो किसी भी दृष्टि से अपूर्ण होंगी उन्हें अस्वीकृत कर दिया जाएगा।

The acceptance of tender shall rest with department which does not bind itself to accept the lowest tender and reserves to itself the authority to reject any or all of the tenders received, without assigning any reason. All tenders in which any of the prescribed conditions are not fulfilled or incomplete in any respect are liable to be rejected.

29. निविदा के संबंध में किसी भी प्रकार की सिफारिश करना सख्त मना है, जो ठेकेदार सिफारिश करेगा उसकी निविदा अस्वीकृत कर दी जाएगी।

Canvassing in connection with tenders is strictly prohibited and the tenders submitted by the contractors who resort to canvassing will be liable for rejection.

30. निविदा स्वीकृत होने पर, ठेकेदार द्वारा अपने प्राधिकृत प्रतिनिधियों के नामों की सूचना प्रभारी अभियंता को दे दी जाए, जो प्रभारी अभियंता से निर्देश लेने के लिये जिम्मेदार होंगे।

On acceptance of the tender, the name of the accredited representative(s) of the contractor who would be responsible for taking instructions from the Engineer-In-charge shall be communicated to the Engineer-In-charge.

31. विभाग समस्त निविदा अथवा निविदा के किसी भाग को स्वीकार करने का अधिकार सुरक्षित रखता है एवं निविदाकार अपने द्वारा दी गयी दर पर कार्य करने के लिए बाध्य हैं।

The department reserves the right to accept the whole or only part of the tender and the tenderer shall be bound to perform the same at the rates quoted.

32. ठेकेदार द्वारा देय उगाही /कर LEVY/TAXES Payable by Contractor:

i) इस अनुबंध के लिए ठेकेदार द्वारा खरीदे गए इनपुट या आउटपुट के संबंध में लागू कोई भी अन्य कर ठेकेदार द्वारा वहन किया जाएगा और सरकार इस के संबंध में किसी भी दावे पर विचार नहीं करेगी। Any other taxes applicable in respect of **inputs or outputs procured by the Contractor** for this contract shall be borne by the Contractor and Government will not entertain any claim whatsoever in respect of the same.

ii) सभी निविदा दरों में किसी भी कानून के तहत लगाए गए सभी कर, शुल्क, लेवी या उपकर, शुल्क, रॉयल्टी शुल्क आदि शामिल होंगे, लेकिन निविदा की प्राप्ति की अंतिम निर्धारित तिथि, विस्तार सहित अगर है, पर लागू जीएसटी (वस्तु एवं सेवाकर) शामिल नहीं होंगे। All tendered rates shall be inclusive of all taxes, GST, duties, levy or cess, fee, royalty charges etc. levied under any statute on last stipulated date of receipt of tender including extension if any.

iii) कोई कर देनदारी या बीमा खर्च विआप्रौबोर्ड द्वारा वहन नहीं किया जाएगा। No tax liability or insurance expenses will be borne by BRIT.

iv) बोलीदाताओं / निविदा कर्ताओं को यह सुनिश्चित करना चाहिए कि वे जीएसटी के अनुरूप हैं और उनकी उद्धृत कर संरचना / दरें जीएसटी कानून के अनुसार हैं। The bidders/ tenderers should ensure that they are GST compliant and their quoted tax structure /rates are as per GST Law.

v) जीएसटी के तहत पंजीकरण और जीएसटी प्रावधानों के अनुपालन के लिए अनुबंध-3 के अनुसार एक अंडरटेकिंग जमा करनी होगी। An understanding as per Annexure-3 should be submitted for registration under GST and compliance of GST provisions.

vi) अनुसूची-बी में उद्धृत सभी निविदा दरों में किसी भी कानून के तहत लगाए गए सभी कर, शुल्क, लेवी या उपकर, शुल्क, रॉयल्टी शुल्क आदि शामिल होंगे, लेकिन जीएसटी (वस्तु और सेवाकर) को छोड़कर। All tendered rates quoted in schedule-B shall be inclusive of all taxes, GST, duties, levy or cess, fee, royalty charges etc. levied under any statute .

vii) ठेकेदार को भुगतान किए जाने वाले प्रत्येक बिल से किए गए कार्य के सकल मूल्य के 1% की दर पर श्रमकल्याण उपकर काटा जाएगा। Labour welfare cess @1% of gross value of work done shall be recovered from each bill paid to the contractor.

viii) ठेकेदार को भुगतान किए जाने वाले प्रत्येक बिल में से यथा लागू आय कर एवं उप कर काटे जाएंगे। Income Tax and cess as applicable shall be deducted from each bill paid to the contractor.

ix) ठेकेदार को ईपीएफ और ईएसआईसी के अंतर्गत पंजीकृत होना चाहिए तथा उसे संबंधित विभाग को ठेका श्रमिकों के ईपीएफ और ईएसआईसी का भुगतान करना होगा। Contractor should be registered under EPF & ESIC and shall pay EPF & ESIC of contract workers to concerned Department.

x) ठेकेदार सभी पात्र कर्मचारियों/श्रमिकों/ कामगारों के संबंध में ईपीएफ अधिनियम, 1952 के सभी प्रावधानों का पालन करेगा तथा प्रत्येक आरए बिल के साथ इसका दस्तावेजी प्रमाण नियमित रूप से जमा कराएगा।

Contractors shall comply provisions of the EPF Act, 1952 in respect of all the eligible employees / workers/ labours and submit the documentary proof regularly with every RA Bill.

xi) सरकारी निदेशों के अनुसार कोई अन्य कर/उपकर की कटौती, ठेकेदार को समय-समय पर भुगतान किए जाने वाले प्रत्येक बिल में से की जाएगी।

Any other taxes /cess as per Government directives shall be deducted from each bill paid to the contractor, from time to time.

33. बोलीदाता को आयकर अधिनियम, 1961 की धारा 206 ए बी (जैसा लागू हो) के अनुसार अनुबंध 2 में संलग्न निर्धारित प्रारूप में अपने लेटर हेड पर अंडरटेकिंग जमा करनी होगी Bidder has to submit Undertaking on their letter head pursuant to the Section 206AB (as applicable) of the Income Tax Act, 1961 in prescribed format as enclosed at Annexure 2.

34. यदि कोई निविदाकार वैधता की अवधि से पहले निविदा वापस लेता है अथवा निविदा की निबंधनों और शर्तों में ऐसे संशोधन करता है जो कि विभाग को मान्य न हो तो सरकार अन्य किसी अधिकार या कार्रवाई पर प्रतिकूल प्रभाव डाले बिना संपूर्ण बयाना राशि की 50% (पचास प्रतिशत) धनराशि को ज़ब्त करने के लिए स्वतंत्र होगी। If any tenderer withdraws his tender within the validity period and before award of work whichever is earlier or make any modifications in the terms and conditions of the tender which are not acceptable to the department, then the Government shall without prejudice to any right or remedy, be at liberty to forfeit 50 % (Fifty Percent) of the Earnest Money absolutely.

इसके अतिरिक्त, निविदाकार को कार्य की पुनः निविदाकरण प्रक्रिया में भाग लेने की अनुमति नहीं दी जाएगी। **Further, the tenderer shall not be allowed to participate in the re-tendering process of the work.**

35. सफल निविदाकार को कार्य सौंपने के पश्चात, ठेकेदार सक्षम प्राधिकारी के अनुमोदन हेतु समय सारणी एवं नकदी प्रवाह विवरण प्रस्तुत करेगा जो करार का एक भाग होगा। After award of work to the successful bidder, the successful bidder shall submit time schedule & cash flow statement for approval of Competent Authority which will form part of Agreement.
36. जिस सफलनिविदाकार की निविदा स्वीकार की जाएगी उसे विआप्रौबोर्ड के अंदर काम करने वाले अपने सभी कर्मचारियों जैसे: इजीनियरों, पर्यवेक्षकों एवं मज़दूरों का अपने खर्च पर पुलिस की विशिष्ट शाखा द्वारा जारी पुलिस सत्यापन प्रमाणपत्र (पीवीसी) प्राप्त करना आवश्यक होगा। The Successful bidder whose tender is accepted will be required to obtain Police Verification Certificate (PVC) issued by Special Branch of Police at his own cost for all his workmen i.e. Engineers, Supervisors and Labourer's to work inside BRIT.

बोलीकर्ता कृपया नोट करें कि केवल पुलिस सत्यापन प्रमाणपत्र (पीवीसी) धारक कर्मचारियों को ही विआप्रौबोर्डपरिसर के अंदर आने की अनुमति होगी और वे तदनुसार ही कोट करें। **BIDDERS MAY PLEASE NOTE THAT ONLY POLICE VERIFICATION CERTIFICATE (PVC) HOLDER WORKMEN WILL BE ALLOWED TO ENTER BRIT PREMISES AND SHOULD QUOTE ACCORDINGLY.**

यदि सुरक्षा जांच के परिणामस्वरूप ठेकेदार/कंपनी/फर्म/मालिक और/अथवा उनके ठेके के कार्मिक के विरुद्ध कोई प्रतिकूल चरित्र और पूर्ववर्ती अभ्युक्तियां/ अधिसूचना प्राप्त होती है तो कोई कारण बताए बिना/कारण बताओं नोटिस दिए बिना ठेकेदार की सेवाएं तुरंत समाप्त करने का अधिकार विकिरण एवं आइसोटोप प्रौद्योगिकी बोर्ड के पास सुरक्षित हैं। विकिरण एवं आइसोटोप प्रौद्योगिकी बोर्ड द्वारा उक्त कार्रवाई के फलस्वरूप परिस्थितियों के तहत किसी नुकसान/दायित्व हेतु दावे का अधिकार ठेकेदार के पास नहीं होगा। समय-समय पर पऊवि/विआप्रौबोर्ड द्वारा जारी सुरक्षा अनुदेशों के पालन/अनुसरण में ठेकेदार की ओर से होनेवाली असफलता हेतु सरकार के अधिकार में मौजूद कार्यनिष्पादन प्रतिभूति और/अथवा प्रतिभूति जमा का कुछ भाग/पूर्ण रूप से जब्त करने का अधिकार भी विकिरण एवं आइसोटोप प्रौद्योगिकी बोर्ड के पास सुरक्षित है **In case of receipt of any adverse charter and antecedent remarks/ notification against the Contractor/ Company/ firm/proprietor and/ or his contract personnel, consequent to the security vetting, BRIT reserves absolute right to terminate the contract forthwith without assigning reason/ show cause notice. Under the circumstance the Contractor will have no right to claim good any losses/liability that may be incurred as consequence to the above action initiated by BRIT. BRIT also reserves the right to forfeit in part/full performance security and/ or security deposit in possession of the Government for failure on the part of the contractor to abide/adhere to the Security instruction issued by DAE/ BRIT from time to time.**

अनुदेश Instructions:

37. ठेकेदार <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> के साथ पंजीकृत होना चाहिए। जो ठेकेदार ऊपर उल्लेखित वेबसाइट पर पंजीकृत नहीं हैं, उन्हें पंजीकृत होने की आवश्यकता है।
The contractor should be registered with <https://eprocure.gov.in/eprocure/app>. Those contractors not registered on the website mentioned above, are required to get registered.
38. इच्छुक बोलीकर्ता के पास निविदा दस्तावेज (एक्सेल/वर्ड फॉर्मेट) को खरीदने/डाउनलोड करने हेतु अनुरोध करने के लिए वैध क्लास-III डिजिटल हस्ताक्षर होने चाहिए। अनिवार्य दस्तावेजों तथा ईएमडी/ निर्धारित प्रारूप में विधिवत हस्ताक्षरित बोली प्रतिभूति घोषणा की स्कैन की गई प्रति को अपलोड करने के पश्चात ही बोली प्रस्तुत की जा सकती है। The intending bidder must have valid class-III digital signature for Request for purchase / Download of Tender Document (excel / word formats). The bid can only be submitted/uploaded after providing details of Fixed Deposit Receipts and or Bank Guarantee (including e-Bank Guarantee) of any Scheduled Bank towards Earnest Money Deposit and other documents as specified.
39. निविदाएं उक्त एनआईटी विवरण में यथावर्णित, समय तथा तिथि तक ऑनलाइन प्राप्त की जाएंगी। उक्त एनआईटी में यथावर्णित समय एवं तिथि पर भाग 'क' (तकनीकी बोली) खोला जाएगा। सर्वप्रथम ईएमडी की रसीद की जांच की जाएगी। यदि इन्हे सही पाया गया तो भाग 'क' खोला जाएगा। भाग 'क' खोलने के पश्चात मूल्यांकन के लिए ठेकेदार के दस्तावेजों से संबंधित तकनीकी-वाणिज्यिक बोली का मूल्यांकन किया जाएगा और तदनुसार सक्षम प्राधिकारी द्वारा निविदाकारों को योग्य/अयोग्य घोषित किया जाएगा। तब योग्यताप्राप्त निविदाकारों की निविदा के भाग 'ख' (वित्तीय बोली) को अधिसूचित तिथि एवं समय पर खोला जाएगा। भाग 'ख' (वित्तीय बोली) खुलने की तिथि की सूचना सभी बोलीकर्ताओं को सीपीपी वेबसाइट के माध्यम से दी जाएगी। **Tenders will be received online up to time & date as mentioned in the NIT details above. Part A will be opened on the time & date as mentioned in the NIT details above. The receipt of EMD will be checked first. If found in order, Part 'A' will be opened. After opening of Part 'A', for evaluation, the contractor's Techno-commercial Bid related documents shall be evaluated and accordingly tenderers will be qualified/disqualified by the Competent Authority. The Part 'B' (Financial Bid) of the qualified tenderers shall then be opened at notified date and time. Date of opening of Part 'B' (Financial Bid) will be intimated to all bidders through the CPP Portal website.**
40. सीपीपीपोर्टल पर बोलीदाताओं की वित्तीय मूल्यांकन स्थिति प्रकाशित करने के बाद ही असफल बोलीदाताओं की ईएमडी बिना किसी ब्याज के वापस की जाएगी। The EMDs of the unsuccessful bidders will be returned without any interest only after publishing financial evaluation status of bidders on CPP portal.
41. तकनीकीमानकों, निर्माणप्रक्रिया, गुणवत्ताआश्वासन / नियंत्रण और परीक्षण के विस्तृत अध्ययन और वांछित प्रदर्शन और विस्तृत अध्ययन के आधार पर निविदा दस्तावेज में अस्थायी निर्माण निर्दिष्ट किए गए हैं। सूची केवल मार्गदर्शन के लिए है और बोलीदाता किसी भी अन्य मेक को पसंद कर सकते हैं जो निविदा दस्तावेज एसीईडी की धारा-VIII के तहत दिए गए खंड-V और मात्रा की अनुसूची के तहत दिए गए तकनीकी विनिर्देशों को पूरा करता है और प्रासंगिक बीआईएस कोड और अन्य

प्रासंगिक कोड की पुष्टि करेगा। बोलीदाता बोली-पूर्वचरण के दौरान और तकनीकी बोली प्रस्तुत करने से पहले किसी भी मेक/ब्रांडमीटिंग तकनीकी मानकों का सुझाव दे सकता है। The tentative makes have been specified in the tender document based on requirements & desired performance and detailed study of the technical parameters, manufacturing process, quality assurance/control & testing. The list is merely for guidance and bidders can prefer any other make which is meeting technical specifications given under Section-V and Schedule of Quantities given under Section-VIII of Tender document ACED and shall confirm to the relevant BIS codes and other relevant codes. The bidder may suggest any make/ brand meeting technical parameters during pre-bid stage and before technical bid submission.

42. वित्तीय प्रस्ताव/वाणिज्यिक बोली/BoQ प्रारूप इस निविदा दस्तावेज सहित BoQ_XXXX.xls के रूप में लिंक <https://eprocure.gov.in/eprocure/app>. पर उपलब्ध है। बोलीकर्ताओं को यह सलाह दी जाती है कि वे इस BoQ_XXXX.xls को यथावत डाउनलोड करें एवं निर्धारित कॉलम में अपने प्रस्ताव/दर उद्धृत करें तथा उसे वाणिज्यिक बोली में अपलोड करें। अनुसूची-बी में उद्धृत सभी निविदा दरों में किसी भी कानून के तहत लगाए गए सभी कर, जीएसटी, शुल्क, लेवी या उपकर, फीस, रॉयल्टी शुल्क आदि शामिल होंगे। **बोलीकर्ता डाउनलोड की गई मूल्य बोली टेम्प्लेट के साथ किसी भी प्रकार की छेड़छाड़/ संशोधन नहीं करेंगे।** यदि यह पाया जाता है कि उक्त टेम्प्लेट के साथ छेड़छाड़ की गई है या किसी प्रकार का परिवर्तन किया गया है, तो निविदा को पूर्णतः अस्वीकार कर दिया जाएगा तथा विभाग द्वारा उचित कार्रवाई की जाएगी। The Financial Proposal/Commercial bid / BoQ format is provided as BoQ_XXXX.xls along with this tender document at <https://eprocure.gov.in/eprocure/app>. Bidders are advised to download this BoQ_XXXX.xls as it is and quote their offer/rates in the permitted column and upload the same in the commercial bid. All tendered rates quoted in schedule-B shall be inclusive of all taxes, GST, duties, levy or cess, fee, royalty charges etc. levied under any statute. **Bidders shall not tamper/modify downloaded price bid template in any manner.** In case if the same is found to be tampered/modified in any manner, tender will be completely rejected and appropriate action will be taken by department.
43. निविदा खुलने की तिथि पर, ठेकेदार लॉग इन करके बोली खुलने के बाद उसकी स्थिति देख सकते हैं। On opening date, the contractor can login and see the status of Bids after opening.
44. ठेकेदार प्रत्येक मद की दर कोट करना सुनिश्चित करें। अंकों में दर कोट करने वाला कॉलम आसमानी रंग का है। कोई भी सेल चुनते (सिलेक्ट) समय एक चेतावनी दिखाई देगी कि प्रत्येक सेल में मूल्य की प्रविष्टि अनिवार्य रूप से की जाए भले ही यह शून्य क्यों न हो। Contractor must ensure to quote rate of each item. The column meant for quoting rate in figures appears in SKY BLUE colour. While selecting any of the cells a warning appears **to mandatorily fill all such cells with any value, including "0" (ZERO).**

नोट: संभावित बोलीकर्ता, बोली प्रस्तुत करने से पूर्व यह सुनिश्चित करेंगे कि उन्होंने एनआईटी के समस्त मानदंडों को पूरा किया है। विभाग के पास, निर्धारित मानदंडों को पूरा न कर पाने वाली एजेंसियों की निविदाओं पर विचार न करने का अधिकार सुरक्षित है।

Note: Prospective agencies shall satisfy themselves of fulfilling all the NIT criteria before submission of tender. Department reserves the right of non-consideration of tender of the agencies not fulfilling the stipulated criteria.

45. मूल प्रति से स्कैन किए जाने वाले दस्तावेजों की सूची जिन्हें बोलीकर्ता द्वारा बोली प्रस्तुतीकरण की अवधि के भीतर अपलोड करना है List of Documents to be scanned from original & uploaded within the period of bid submission by bidder:

- i. चार्टर्ड अकाउन्टेन्ट द्वारा प्रमाणित वित्तीय टर्नओवर और प्रैक्टिस करने वाले चार्टर्ड अकाउंटेंट के लिए वैध विशिष्ट दस्तावेज़ पहचान संख्या (यूडीआईएन) भी होनी चाहिए।
Financial Turn Over certified by CA with valid Unique Document Identification Number (UDIN) for the practicing Chartered Accountant.
- ii. चार्टर्ड अकाउन्टेन्ट द्वारा प्रमाणित लाभ एवं हानि विवरण
Profit & Loss statement certified by CA.
- iii. एनआईटी के अनुसार नवीनतम बैंक ऋणशोधन क्षमता प्रमाणपत्र
Latest Bank Solvency Certificate as per NIT.
- iv. पिछले सात वर्षों में पूर्ण किए गए समरूप कार्यों की सूची जिसमें निम्नलिखित सूचना दर्शाई जाए List of Similar Works completed in last seven years indicating
i) किस एजेंसी के लिए कार्य निष्पादित किया गया है, Agency for whom executed, ii) कार्य का मूल्य, Value of work, iii) कार्य समापन की निर्धारित एवं वास्तविक अवधि, Stipulated and Actual time of completion, iv) अर्हक समरूप कार्यों के लिए ग्राहकों द्वारा जारी कार्य निष्पादन प्रमाणपत्र। Performance certificates of the eligible similar works from the clients.
- v. निम्नलिखित जानकारी सहित वर्तमान में चल रहे कार्यों की सूची List of Works in Hand indicating: i) एजेंसी Agency ii) कार्य का मूल्य, Value of Work, iii) कार्य समापन का निर्धारित समय/ वर्तमान स्थिति। Stipulated time of completion / present position.
- vi. निर्माण संयंत्र एवं मशीनरी की सूची। List of Construction Plants and Machinery
- vii. तकनीकी कर्मचारियों की सूची। List of Technical Staff
- viii. प्रमाणपत्र Certificates:
 - a. पंजीयन प्रमाणपत्र, यदि कोई हो तो। Registration certificate, if any
 - b. जीएसटी के लिए पंजीयन प्रमाणपत्र। Certificate of Registration for GST.
 - c. पैन (स्थायी खाता संख्या) पंजीयन। PAN (Permanent Account Number) Registration
 - d. ईपीएफ एवं ईएसआईसी के लिए पंजीयन प्रमाणपत्र। Certificates of Registration for EPF & ESIC
- ix. एनआईटी के अनुसार ईएमडी के लिए किसी अनुसूचित बैंक का एफडीआर/ डिमांड ड्राफ्ट/पीओ/बीसी हो।
FDR/DD/PO/BC of any Scheduled Bank against **EMD** as per NIT
- x. एनआईटी के अनुसार ईएमडी के लिए किसी अनुसूचित बैंक की बैंक गारंटी (ई-बैंक गारंटी सहित), यदि कोई है।
Bank Guarantee (including e-Bank Guarantee) of any Scheduled Bank against part of EMD, **if any as per NIT.**

- xi. बोलीदाता के पत्रशीर्ष पर यह वचनबंध (अंडरटेकिंग) कि समान प्रकार का अर्हक कार्य बैक टू बैक आधार पर दूसरे ठेकेदार के माध्यम से निष्पादित नहीं कराया गया है।
Undertaking on the bidder's letter head that "The eligible similar work(s) have not been executed through another contractor on back to back basis".
- xii. बोलीकर्ता के पत्रशीर्ष पर वचनबंध निम्नवत होगा Undertaking on bidder's letter head as under:
"मैं/हम, एतद् द्वारा भारत के राष्ट्रपति के लिए अनुसूची "एफ" में निर्धारित समय के भीतर विनिर्दिष्ट कार्य के निष्पादन के लिए अर्थात् मात्राओं की सूची एवं सभी प्रकार के विनिर्देशों, अभिकल्पों, आरेखों और भाग-ए की धारा-II में लिखित रूप से संदर्भित अनुदेशों एवं अनुबंध के सामान्य खंडों के खंड-II और ऐसी सामग्री जो यथा लागू ऐसी शर्तों के अनुरूप उनकी पूर्ति हेतु उपलब्ध कराई जाती है, के साथ निविदा प्रस्तुत करता हूँ/ करते हैं। "
"I / We, hereby tender for the execution of the work specified for the President of India within the time specified in Schedule "F", viz., Schedule of Quantities and in accordance in all respects with the specifications, designs, drawings and instructions in writing referred to in Section II of Part A and Clause - 11 of the General Clauses of Contract and with such materials as are provided for, by, and in respects in accordance with, such conditions so far as applicable".
- xiii. बोलीकर्ता के पत्र शीर्ष पर अनुलग्नक 1 में यथाप्रदर्शित निविदा स्वीकृति पत्र।
Tender Acceptance letter on bidder's letter head as shown in Annexure 1.
- xiv. बोलीकर्ता के पत्र शीर्ष पर निम्नानुसार वचनबंध है Undertaking on bidder's letter head as under:
"हम _____ (बोलीकर्ता का नाम) वचन देते हैं कि हम निविदा संख्या _____ के लिए पीपी-एलसी पॉलिसी के अनुसार 'श्रेणी I स्थानीय आपूर्तिकर्ता' हेतु अर्हक होने की अनिवार्य 'स्थानीय सामग्री' (एलसी) की आवश्यकता को पूरा करते हैं। बोली में स्थानीय सामग्री का प्रतिशत _____% है। "
"We _____ (Name of bidder) undertake that we meet the mandatory Local Content (LC) requirement for qualifying as 'Class I Local Supplier' as per the PP-LC Policy, against tender no. _____. The percentage of Local Content in the bid is _____%".

टिप्पणी : तकनीकी मूल्यांकन के दौरान यदि कोई दस्तावेज नहीं पाया जाता है तो निरीक्षण समिति उसे प्रस्तुत करने के लिए कह सकती है।

Note: During technical evaluation missing documents, if any, can be asked by inspection committee for submission.

46. बोलीकर्ता को निम्नलिखित भरना है The Bidder is required to fill the following:

- तकनीकी-वाणिज्यिक बोली। Techno-commercial Bid
- अनुसूची 'ख'- (वित्तीय बोली) Schedule - 'B' (Financial Bid)

47. पात्र स्रोत देश Eligible source countries:

भारत के साथ भूमि सीमा साझा करने वाले देश के बोलीकर्ता को सार्वजनिक प्रापण प्रभाग, व्यय विभाग, वित्त मंत्रालय, भारत सरकार द्वारा एफ सं. 6/18/2019-PPD दिनांकित 23.07.2020 के माध्यम से जारी आदेश (सार्वजनिक प्रापण संख्या 1) एवं (सार्वजनिक प्रापण संख्या 2) तथा उसके समय-समय पर

जारी अनुशेष का अनुपालन करना होगा। साथ ही, बोलीकर्ता को परिशिष्ट-‘एफ’ में दिये प्रोफार्मा के अनुसार प्रमाणपत्र प्रस्तुत करना होगा। यदि बोली प्रस्तुत करने के दौरान किसी भी समय या ठेका प्रदान किये जाने के बाद यह पाया जाता है कि उक्त घोषणा या प्रमाणपत्र गलत है या त्रुटिपूर्ण है, तो भारत में संबंधित कानून के तहत अनुमेय अन्य कार्रवाइयों सहित उक्त ठेके को समाप्त कर दिया जाएगा। Any Bidder, from a country which shares a land border with India must comply to the Order (Public Procurement No.1) & Order (Public Procurement No. 2) issued by Public Procurement Division, Department of Expenditure, ministry of Finance, Government of India vide F. No. 6/18/2019-PPD dated 23.07.2020 and its addendum from time to time. Also, the bidder shall provide a certificate as per proforma given ‘Appendix- F’. If such declaration or certificate is found to be false or to be incorrect at any time of submission of Bid or after awarding the Contract, then the said Contract will be terminated, along with such other actions as may be permissible under the relevant law of India.

पात्र स्रोत देशों हेतु प्रमाणपत्र का प्रपत्र

FORM OF CERTIFICATE FOR ELIGIBLE SOURCE COUNTRIES

(बोलीकर्ता के पत्रशीर्ष पर प्रस्तुत किया जाना है To be submitted on Bidder's Letter head)

मैंने/हमने..... (बोलीकर्ता का नाम), भारत के साथ भूमि सीमा साझा करने वाले देश के बोलीकर्ता से प्रापण पर प्रतिबंध संबंधी एनआईटी खंड को पढ़ लिया है तथा मैं/हम ऐसे देश से नहीं हैं या ऐसे देश से हैं (देश का नाम लिखें.....) जो सक्षम प्राधिकारी के अधीन पंजीकृत हैं तथा वैध पंजीकरण के प्रमाणस्वरूप सक्षम प्राधिकारी द्वारा जारी प्रमाणपत्र इसके द्वारा प्रस्तुत करते हैं।

I/We, (Name of the Bidder), have read the **NIT clauses** regarding restrictions on procurement from a Bidder of a country which shares a land border with India, and I/we am/are not from such a country" or, from such a country (indicate country.....), have been registered with Competent Authority and submit a certificate herewith as an evidence of valid registration by the Competent Authority".

मैं/हम एतद्वारा प्रमाणित करते हैं कि मैं/हम इस संबंध में समस्त अपेक्षाओं को पूर्ण कर रहे हैं तथा एनआईटी खंड के अनुसरण में बोलीकर्ता के रूप में विचार किये जाने हेतु पात्र हैं।

I/We hereby certify that I/We am/are fulfilling all requirements in this regard and eligible to be considered, in accordance to **NIT clauses**.

मैं/हम नियोक्ता के इस अधिकार को भी स्वीकार करते हैं कि यदि बोलीकर्ता ऊपर उल्लेखित देश से हैं तथा उन्होंने अपनी बोली के साथ उक्त प्रमाणपत्र संलग्न नहीं किया है, तो नियोक्ता द्वारा बोलीकर्ता को अयोग्य माना जायेगा।

I/We acknowledge the right of the Employer that absence of such a certificate in the bid, if the Bidder belongs to such country stated above, shall disqualify the Bidder.

मैं/हम नियोक्त के इस अधिकार को स्वीकार करते हैं कि बोलीकर्ता द्वारा गलत घोषणा या प्रमाणपत्र प्रस्तुत किये जाने पर, कानून के तहत अनुमेय अन्य कार्रवाइयों सहित बोलीकर्ता की प्रतिभागिता पर पाबंदी लगा दी जायेगी।

I/We acknowledge the right of the Employer to terminate the Bidder for false declaration or certificate, along with such other actions as may be permissible under law.

बोलीकर्ता के हस्ताक्षर Signature of the Bidder

टिप्पणीNotes:

1. इच्छुक एजेंसियां पंजीकरण हेतु <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> वेबसाइट देख सकती हैं। Interested agencies may visit website <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> for registration and Bid Submission.
2. निविदा दस्तावेजों से संबंधित सहायता/स्पष्टीकरण के लिए संपर्क Contact for assistance/clarifications related to tender documents- (022) 27887102/ 27887009.
3. स्थल निरीक्षण के लिए संपर्क Contact for site visit- (022) 27887102/ 27887009.
4. ई निविदाकरण में पंजीयन एवं सहभागिता हेतु सहायता के लिए निम्नलिखित व्यक्तियों से संपर्क करें
Contact for assistance for registration and participation in e-Tendering:
 - a) 24x7 सीपीपी पोर्टल हेल्पडेस्क CPP Portal Helpdesk -(0120) 4001 002, (0120) 4001 005, (0120) 6277 787
 - b) स्थानीय हेल्पडेस्क श्रीभूषण/ श्री मयूर Local Helpdesk - Shri. Bhushan / Shri. Mayur at (022) 25487480
 - c) ईमेल email at support-eproc@nic.in
5. स्थल निरीक्षण/ निविदा दस्तावेजों से संबंधित स्पष्टीकरण के लिए अनुरोध हेतु ईमेल आईडी

Email Ids for sending request for site visit/ clarifications related to tender documents:

सेवा में To : <sbprasad@britatom.gov.in>, <arun.tyagi@britatom.gov.in>
प्रतिलिपि CC: sahu.ramakant@britatom.gov.in

**यदि एनआईटी के अंग्रेजी एवं हिंदी पाठ के बीच कोई अंतर हो तो अंग्रेजी पाठ को सही माना जाए
In case difference between wordings of English and Hindi version
of NIT, the English version will prevail.**

मुख्य कार्यकारी Chief Executive
विआप्रौबोर्ड, वाशी BRIT, Vashi
भारत के राष्ट्रपति के लिए एवं उनकी ओर से
For and on behalf of the President of India

निविदा स्वीकृति पत्र TENDER ACCEPTANCE LETTER
(कंपनी के पत्रशीर्ष पर प्रस्तुत किया जाएं To be given on Company Letter Head)

दिनांक Date:

सेवा में To,
मुख्यकार्यकारी Chief Executive,
विआप्रौबोर्ड BRIT,
नवी मुंबई Navi Mumbai-400 703.

विषय Sub: निविदा की शर्तें एवं निबंधनों की स्वीकृति । Acceptance of Terms & Conditions of Tender.

निविदा सूचना संख्या TENDER NOTICE No. BRIT/ES/CIVIL PH/2024-2025/09 दिनांक Dated 01/10/2024

निविदा/ कार्य का नाम Name of Tender / Work: - ब्रिट, वाशी, नवी मुंबई में अग्निशमन और जल आपूर्ति प्रणाली की विद्युत और यांत्रिक प्रणाली की आपूर्ति, स्थापना, परीक्षण और कमीशनिंग
Supply, installation, testing and commissioning of electrical and mechanical system of fire fighting and water supply system at BRIT, Vashi, Navi Mumbai. _

प्रिय महोदय Dear Sir,

1. मैंने/हमने उपर्युक्त निविदा/कार्य के लिए आपके विज्ञापन में दिए गए अनुसार उपर्युक्त वेबसाइट (वेबसाइटों) <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> और www.britatom.gov.in से निविदा दस्तावेज डाउनलोड/प्राप्त कर लिए हैं।/ We have downloaded / obtained the tender document(s) for the above mentioned Tender / Work from the web site(s) namely: <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> and www.britatom.gov.in as per your advertisement, given in the above mentioned website(s).

2. मैं/हम एतद्वारा प्रमाणित करता हूँ/करते हैं कि मैंने / हमने विआप्रौबोर्ड की वेबसाइट <http://britatom.gov.in/tenders/> पर अन्य सूचना आदि खंड के तहत उपलब्ध निविदा दस्तावेजों (विआप्रौबोर्ड निविदा दस्तावेज, अनुलग्नक/अनुलग्नकों, अनुसूची/ अनुसूचियों, शुद्धिपत्र, नागरिक और सार्वजनिक स्वास्थ्य कार्यों के लिए तकनीकी विनिर्देश, निर्माण कार्य संविदा इत्यादि हेतु निर्माण कार्य संरक्षा नियमावली आदि सहित) के संपूर्ण निबंधन और शर्तों को पढ़ लिया है।), जो संविदा करार का हिस्सा होगा और मैं/हम इसमें निहित निबंधनों/शर्तों/खंडों का पालन करूंगा/ करेंगे ।

I / We hereby certify that I / we have read the entire terms and conditions of the tender documents (including BRIT Tender document(s), annexure(s), schedule(s), corrigendum(s), Technical Specifications for Civil and Public Health works, Construction Safety Manual for Works Contract etc., available at BRIT website <http://britatom.gov.in/tenders/under> Other Information section etc.), which will form part of the contract agreement and I / we shall abide hereby by the terms / conditions / clauses contained therein.

3. इस स्वीकृति पत्र को प्रस्तुत करते समय आपके विभाग/संगठन द्वारा समय-समय पर जारी शुद्धिपत्र/शुद्धिपत्रों को भी ध्यान में रखा गया है।

The corrigendum(s) issued from time to time by your department/ organization to have also been taken into consideration, while submitting this acceptance letter.

4. मैं/हम एतद द्वारा उपर्युक्त निविदा दस्तावेज/दस्तावेजों / शुद्धिपत्र/शुद्धिपत्रों की निविदा शर्तों को उसकी संपूर्णता/समग्रता के साथ बिना शर्त स्वीकार करता हूँ /करते हैं।

I / We hereby unconditionally accept the tender conditions of above mentioned tender document(s) / corrigendum(s) in its totality /entirety.

5. मैं/हम एतद्वारा घोषणा करते हैं कि हमारी फर्म को किसी भी सरकारी विभाग/सार्वजनिक क्षेत्र के उपक्रम द्वारा काली सूची में नहीं डाला गया है।

I / We do hereby declare that our Firm has not been blacklisted/ debarred by any Govt. Department/Public sector undertaking.

6. मैं/हम प्रमाणित करते हैं कि हमारे फर्म द्वारा प्रस्तुत की गई समस्त जानकारी सत्य एवं सही है तथा इस जानकारी के गलत/मिथ्या होने पर या उल्लंघन पाए जाने पर विभाग द्वारा की जाने वाली कार्रवाई सहित अन्य किसी अधिकार या उपचार पर प्रतिकूल प्रभाव डाले बिना आपका विभाग/संगठन कोई भी नोटिस दिए बिना या कारण बताए बगैर बोली को सरसरी तौर पर अस्वीकार कर देगा या ठेके को समाप्त कर देगा।

I / We certify that all information furnished by our Firm is true & correct and in the event that the information is found to be incorrect/untrue or found violated, then your department/ organization shall without giving any notice or reason therefore or summarily reject the bid or terminate the contract, without prejudice to any other rights or remedy including actions as taken by Department.

भवदीय Yours Faithfully,

(आधिकारिक मुहर के साथ बोलीकर्ता के हस्ताक्षर
Signature of the Bidder, with Official Seal)

(कंपनी के पत्रशीर्ष पर प्रस्तुत किया जाएं To be given on Company Letter Head)

जो कोई भी इससे संबंधित है उसके लिए
TO WHOMSOEVER IT MAY CONCERN

आयकर अधिनियम 1961 की धारा 206 एबी के अनुसार वचन देना
तत्काल दो पूर्ववर्ती वर्षों से आयकर रिटर्न दाखिल करने की पुष्टि की घोषणा।
Undertaking Pursuant to Section 206 AB of the Income Tax Act 1961
Declaration confirming filing of Income Tax Return from immediate
two preceding Years.

मैं, _____ [नाम],
व्यक्ति/मालिक/साझेदार/निदेशक/अधिकृत हस्ताक्षरकर्ता की हैसियत से
_____ [इकाई का नाम] पैन _____ के साथ,
आय अधिनियम, 1961 के प्रासंगिक प्रावधानों के तहत आवश्यक के रूप में निम्नलिखित घोषणा करता हूं
(इसके बाद 'अधिनियम' के रूप में संदर्भित):

I, _____ [Name], in the capacity of
Individual / Proprietor/ Partner/ Director/Authorized signatory
of _____ [Entity Name] with PAN
_____, do hereby make the following declaration as required
under the relevant provisions of the Income Act, 1961 (hereinafter
referred as 'the Act'):

1. कि मैं/हम व्यक्तिगत/मालिक/साझेदार/निदेशक के रूप में यह घोषणा करने के लिए अधिकृत हूं / हैं।
That I/We am /are authorized to make this declaration in the capacity
as Individual / Proprietor/Partner/Director.
2. मैं/हम इसके द्वारा घोषित और पुष्टि करते हैं कि मैं / हम आई टी अधिनियम की धारा 206 एबी में
प्रदान की गई 'निर्दिष्ट व्यक्ति' की परिभाषा के अंतर्गत नहीं आते हैं।
I/We hereby declare and confirm that I/We do not fall under the
definition of 'specified person' as provided in section 206AB of the IT
Act.
3. मैंने/हमने आयकर अधिनियम, 1961 की धारा 139(1) के अनुसार नियत तारीख के भीतर वित्तीय
वर्ष 20-21 और वित्तीय वर्ष 21-22 के लिए आय की विवरणी विधिवत दाखिल की है - **हां/नहीं**
(जो लागू न हो उसे काट दें)
I/We have duly filed return of income for FY 21-22& FY 22-23 within
due date as per Section 139 (1) of the Income-tax Act, 1961 -**Yes/No**
(strike out whichever is not applicable).

4. यदि रिटर्न भरा गया है तो विवरण इस प्रकार हैं
If return has been filled the details are as follows:

मैं/हम, _____ जिन के पास पैन _____ है,
एतद्वारा पुष्टि करता हूँ कि धारा 206 एबी का प्रावधान मेरे / हमारे मामले में लागू नहीं है क्योंकि मैं / हम
आयकर रिटर्न भरने में नियमित हैं / हैं। पावती संख्या और पिछले दो वित्तीय वर्षों के लिए आयकर रिटर्न
भरने की तारीख का विवरण (दस्तावेजों के प्रमाण के साथ) नीचे दिया गया है:

I/We, _____ having PAN
_____, hereby confirm that the provision of Section 206 AB is
not applicable in my/our case as I/we am/are regular in filling of Income
Tax Return. The details (along with proof of documents) of
acknowledgement numbers and date of filling of Income Tax Returns for last
two financial years are furnished below:

क्र.सं. S.No.	वित्तीयवर्ष / (आकलनवर्ष) Financial Year / (Assessment Year)	आयकररिटर्नफाइलकरनेकीतिथि Date of Filing Income Tax Return	आईटीआरपावतीसंख्या ITR Acknowledgement Number
1	2021-22 / (2022-23)		
2	2022-23 / (2023-24)		

5. मैं/हम उपरोक्त जानकारी की गलत रिपोर्टिंग के कारण उत्पन्न होने वाले किसी भी कर, ब्याज, दंड
आदि सहित किसी भी हानि / दायित्व के लिए पूरी तरह से जिम्मेदारी लेते हैं।

I /We hereby take responsibility for any loss/liability fully including
any tax, interest, penalty, etc. that may arise due to incorrect
reporting of above Information.

उपरोक्त सभी अभ्यावेदन सत्य और सही हैं, और हम / मैं इसके समर्थन में किसी भी समय आवश्यक साक्ष्य
प्रस्तुत करने के लिए सहमत हैं।

All the aforesaid representations are true and correct, and we /I agree to
furnish any evidence required at any time in support thereof.

कीओरसेOn behalf of_____

<<अधिकृत हस्ताक्षर कर्ता का नाम Name of the authorised signatory >>

<<पदनामDesignation >>

संस्थाकानामName of the Entity:

अनुलग्नक ANNEXURE-3

फर्मों/एजेंसियों द्वारा जीएसटी उपक्रम
GST UNDERTAKING BY FIRMS/AGENCY
(कंपनी के पत्र शीर्ष पर दिया जाए To be given on Company Letter Head)

निविदा/ कार्य का नाम Name of Tender / Work: - ब्रिट, वाशी, नवी मुंबई में अग्निशमन और जल आपूर्ति प्रणाली की विद्युत और यांत्रिक प्रणाली की आपूर्ति, स्थापना, परीक्षण और कमीशनिंग
Supply, installation, testing and commissioning of electrical and mechanical system of fire fighting and water supply system at BRIT, Vashi, Navi Mumbai.

प्रियमहोदय Dear Sir,

1. कि बोली लगाने वाले जीएसटी के तहत पंजीकृत हैं और जीएसटी प्रावधानों के अनुरूप हैं।
That the bidders are registered under GST and compliant to GST provisions.
2. जीएसटी प्रावधानों का अनुपालन करने और किसी भी इनपुट क्रेडिट में रुकावट के मामले में, बोली लगाने वाला विआप्रौबोर्ड को क्षति पूर्ति देने के लिए जिम्मेदार होगा।
In case non-compliance of GST provisions and blockage of any input credit, the bidder shall be responsible to indemnify BRIT.
3. बोली लगाने वाले द्वारा सभी इनपुट क्रेडिट विआप्रौबोर्ड को दे दिए गए हैं।
That all the input credits have been passed on to BRIT by the bidder.

स्थान Place:

तिथि Date:

भवदीय Yours Faithfully,

(आधिकारिक मुहर के साथ बोलीकर्ता के हस्ताक्षर
Signature of the Bidder, with Official Seal)